

Udvalget vedrørende Grønlandske Forhold
UGF alm. del - Bilag 78
Offentligt



Til Udvalget vedrørende Grønlandske Forhold

23. marts 2009

Informationshæfte vedrørende integrationsprojektet "Et godt liv i Danmark"

Foreningen Grønlandske Børn driver i perioden 2007-2010 et omfattende og unikt integrationsprojekt "Et godt liv i Danmark" for socialt udsatte grønlandske børn i alderen 7-18 år, der er bosiddende i Danmark. Vores indsats er centreret om de fem største byer; København, Århus, Odense, Ålborg og Esbjerg, men vi har børn i hele landet. Projektet er finansieret af Velfærdsministeriets Satspuljemidler.

Foreningen løfter en vigtig, men hidtil overset opgave i det danske samfund. Desværre afsluttes projektet med udgangen af 2010, og i den forbindelse ser foreningen det som sin opgave at gøre opmærksom på målgruppen og de vanskeligheder, der knytter sig til denne, og samtidig udbrede kendskabet til den unikke løsningsmodel, som foreningen har udviklet med projektet "Et godt liv i Danmark".

Vi vedlægger et hæfte, som informerer nærmere om projektet, samt en artikel fra den grønlandske avis AG fra d. 18. marts 2009, som beskriver, at der er stigende tilflytning af socialt udsatte grønlandere til Danmark; så problemerne formodes ikke at blive mindre.

Du er velkommen til at rekvirere flere hæfter, hvis der er behov for dette via mg@fgb.dk. Du er også velkommen til at kontakte undertegnede, såfremt du har spørgsmål til projektet.

Vi håber, at hæftet vækker din interesse.

Med venlig hilsen

Majken Gøtske, projektleder Danmark

Tlf. +45 3531 4423, mg@fgb.dk

**Foreningen
Grønlandske
Børn**

L.E. Bruunsvej 10
2920 Charlottenlund

+45 3585 8330
www.fgb.dk

Nordea
Reg.nr: 2103
Konto: 8420006374

CVR 53370616

Medlem af ISOBRO

Atugarliornissamut bilitsi siumuinnaq

Københavni Kalaallit Illuutaanni isumaginninnermut immikkoortortami kalaallit »pilluarit« takkuttartut amerliartortnerat malugisinnaavaat

Allatq Christian Schultz-Lorenzen

Ukiuni kingulliuernerusuni naluneqanngilaq kalaallit Danmarkimut inuunerimik pitsaanerusumik ujartuullutik siumuinnaq bilitseqarlutik aallartarnerat Danmarkimi Kalaallit Illuutaanni samani maluginarneqartarpoq. Aningaasat nungukkaangata ulloinnaaqilerlunilu amerlaqisut inuttut ajornartorsiteqalersarput - tikittartullu amerliartortillugit tamanna nalinginnaaleralutuinnaq.

- Nalinginnaasumik amerliartortnerisa saniatigut ingammik februarimi feriepengit piffissami aalajangersimasumi sulereerluni aningaasat tunniunneqartartut tigoreemerisa nalani aggustimilu kalaalerpassuit tikittarput. Aningaasat taakku Danmarkimut siumuinnaq bilitsimik pisissutiginneqartarput arnait angutinilu. Taamatut pisoqartaraluarpoq qangalili, ukiorli kingulleq tamanna ajornartorsiteqalersarput, taama oqarpoq Katrine Kleist Københavni Kalaallit Illuutaanni

isumaginninnikkut ataqatigiisaarisooq, tamannalu pisstugalugu oqalutsinik amerlanerusunik nunaqqatimi qallunaat pisortaqarfini ataveqarnissaannut ikiortisanik atorfinitsitsisariaqarsimavoq.

Ajornartorsit aallartittarpoq ullut nuannaaffiit naagaangata aningaasallu nungukkaangata. Taamaaligaangat nunaqqatit »saperngusut« Kalaallit Illuutaanni isumaginninnermut immikkoortortaq Vesterbro-milu ornittagaq Qiperoq saaffigisalersarput.

Tarnikkut nappaatillit

- Kalaallit Nunaannut bilitsisinnissaminik ikioqqungikkaangamik Danmarkimi inuunnissaminut ikioqqusarput. Tassaancrusarput inuit illinnigaqarsi manngitsut, tusarsimasarpaallu København najugaqarfissatsialaasoq ikiortisanik pitsaanerusunik pissarsiffiusinnaasoq. Eqortorli unaavoq inissianik pissarsinissaq ajornakusoortuummat. Uttaqqisorpasuaqarpoq, suliffissartortutulu allatsinnissamik piumasaqaatit ilisimaneq ajorpaat

imaluunniit pissutsit allat suunerut.

- Arlallit ilisarissimasamini najugaqaaqartarput, kisianni tamanna piffissami sivikitsumi pisarpoq, taamaangippammi najugaqarfissitup ineqarnermut tapiissutai appassapput. Taava aqqusiner-miilersarput, Katrine Kleist oqarpoq. Katrine-p ingammik erumassutigaa siumuinnaq Danmarkimut bilitsillit akornanni tarnimikkut ajoqutillit amerliartortnerat.

- Ukiup affaani kinguller-mi takuarput Danmarkimut inuunerimik pitsaanerusumik ujartuullutik aallartartut akornanni tarnimikkut nappaatillit inuullu nappaammik sumik ajoquteqarnerisut paa-sineqarsimangitsut amerliartortnerat. Siusinaartumik soraarnerussuteqalernermi aningaasat pissarsiatik atorlugit siumuinnaq bilitsi akilerajuttarput. Taakku ikior-nissaat assut ajornartorsitugi-sarpagut, nalugajuttarpaammi sumerpiag nappaatqarner-lutik. Qanoq iliorsinnaaner-luta arlaleriarluta oqallisigisarpaput, kisianni inuit aallartinnaveersaarsinnaangig-

lagut, Katrine Kleist oqarpoq.

Naak ajornartorsit amerliagaluaqisut isumaginninnermi ataqatigiisaarisooq isumaqarpoq Københavni isumaginninnikkut iliuuseqar-neq anertusisariaqanngitsooq.

- Oqqiffissarpasuaqarpoq, Københavnimi kalaallinik ikuiusinnaasunik, maannakkut pissutsit aallaavigalugit taamaattariaqarpoq. Aamma Kalaallit Nunaanni kom-munit immikkut malugin-aqquakka inuit uterusullutik kissaatqartartut bilitsiinik akiliussinnissaminut ikiuuk-suttarmata. Upperrinnaler-neqarsimavoq isumaginninnikkut ajornartorsitortunik aallartitsinianaartarnerat. Tamanna ilisarissinnaangila-



Kalaallit Illuutaat oqalutsinik amerlanerimik atorfinitsitsisariaqarsimavoq inuit ajornartorsitortut Danmarkimi pisortaqarfinnut ataveqarnissaannut ikiuuttussanik.

Det Grønlandske Hus har måttet ansætte flere tolke for at klare stigningen af sociale klienter, som skal have hjælp med kommunikationen til de danske sociale myndigheder.

ra. Kommunit innuttaminut sullissilluarput.

Álborgimi Árhsumilu Kalaallit Illuutaasi inuit ajornartorsitortut nuuttartut nalinginnaasumik amerliartortnerat aamma maluginiarpaat. Taamaattorli maluginiarsimangilaat feriepengit tun-

niunneqarneranni aggustimilu Tivolimi Kalaallit Illuutaat atatillugu tikittartut amerliarnerat. Imaassinnaavoq tamanna peqquteqartoq Københavni illoqarfittut pingaarnerit arlafitsigut illoqarfinit allanit immikkoo-ruqarpat.

På enkeltbillet til social armod

Den sociale afdeling i Det Grønlandske Hus i København mærker en øget tilstrømning af grønlændere på »lykketur«

Af Christian Schultz-Lorenzen

Det er velkendt, at de fire grønlandske huse i København gennem de senere år har oplevet en stigning af grønlændere på enkeltbillet til Danmark i håb om en bedre tilværelse. Mange havner i sociale problemer, når pengene slipper op og dagligdagens virkelighed melder sig – en udvikling der er steget i takt med tilstrømningen.

- Foruden den generelle stigning, kommer der især mange grønlændere omkring feriepengeudbetalingen i februar og i august, hvor typisk sæsonarbejdere får en økonomisk udbetaling. Pengene, som omsættes til en enkeltbillet til Danmark, for såvel kvinder som mænd. Det er ganske vist en systematik, der altid er forekommet, men det sidste år har vi oplevet det som et stigende problem, siger Katrine Kleist, socialkoordinator i Det Grønlandske Hus i København, der af samme grund har måttet ansætte flere tolke til at bistå deres landsmænd med kontakten til de danske sociale myndigheder.

Problemerne opstår, når de glade dage er overstået og pengene brugt. Her opsøger de »strandede« landsmænds socialafdelingen i Det Grønlandske Hus og værestedet Qiperoq på Vesterbro.

Psykisk syge

- Enten ønsker de hjælp til en billet hjem til Grønland eller støtte til en tilværelse i Danmark. Det handler ofte om personer uden uddannelse, som har hørt, at København er et dejligt sted at bo, og at man kan få en bedre socialhjælp. Desuden er rusmidlerne billigere i Danmark, så det er svært at hamle op imod. Sandheden er bare, at der ikke er fri adgang til lejligheder. Der er venter, og de kender heller ikke til kravene om at være tilmeldt jobcentre og en række andre praktiske forhold.

- Mange starter desuden med at bo hos en bekendt, men det kan kun ske i en begrænset periode, ellers får lejer af lejligheden reduceret sin boligskat. Så pludselig står de på gaden, siger Katrine Kleist, der især er bekymret over det stigende antal psykisk uligevægtige, som tager turen til Danmark på en enkeltbillet.

- Det sidste halve år har vi set en stigning af både psykisk syge og folk med udiagnosticerede sygdomme, der håber på et bedre liv i Danmark. De har typisk betalt deres enkeltbillet med penge fra en førtidspension. Dem har vi svært ved at give en reel hjælp, fordi vi ofte ikke ved, hvilken

sygdom de præcist lider af. Vi har flere gange diskuteret, hvad vi kan gøre, men man jo ikke begynde at indføre rejserestriktioner for folk, siger Katrine Kleist.

Trods problemerne mener socialkoordinatoren ikke, at der er behov for en styrket social indsats i København.

- Der er mange væresteder, institutioner og herberger, som hjælper grønlændere i København, så i øjeblikket er der, hvad man med rimelighed kan forvente. Jeg vil også gerne fremhæve de grønlandske kommuner, der er meget behjælpelige med at betale flybilletter til de borgere, som ønsker at komme hjem. Det er en myte, når der tales om social deportation. Det kan jeg ikke genkende. Kommunerne gør meget for deres borgere.

Det Grønlandske Hus i Ålborg og Århus oplever også en generel stigning af tilflyttere med tilhørende sociale problemer. Men de kan ikke genkende øget tilstrømning omkring udbetalingen af feriepenge og i august, hvor der er Grønlands Dag i Tivoli. Det kan skyldes, at København som hovedstad på en række områder adskiller sig fra de øvrige byer.

Greenland Connect

Grundet omlægning af internettrafikken til søkablet på vestkysten og internet fra satellitbyerne kan der forekomme driftforstyrrelser over hele Grønland.

Periode:

Kl. 21.00 – 06.00 natten til d. 23. marts.

Afbrydelsen kan variere fra 15 minutter til 1 time.

Vi beklager ulejligheden dette måtte medføre.

